ExtraHouse

5 IN 1
HAND BLENDER SET

220-240V~ 50-60Hz 800W

MOD.:HB42SET



Learn more about our products

HB42SET

21
PAP

EN

NOTICE: Read this instruction manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

NORMAL USE OF THE APPLIANCE

1. Incorrect use of the appliance may cause injury and damage.
2. Use the appliance only for its intended purpose. The manufacturer shall not be liable for any injury or damage caused by incorrect use or operation.
3. Connect the appliance only to a 220-240 V~ 50-60 Hz power supply.
4. For indoor use only.
5. Do not immerse the motor unit or the power cord in water or other liquids.
6. Never operate the appliance with wet hands. Ensure no liquid enters the motor unit.
7. Do not leave the appliance unattended while in use.
8. Never put fingers, kitchen utensils or other objects into the chopper bowl or near the blades while the appliance is plugged in. Use a spatula only when the appliance is switched off and unplugged.
9. Do not remove the chopper lid until the blade has completely stopped.
10. Do not touch moving parts until the appliance has completely stopped.
11. Handle the chopper bowl and its blade with care, as the blades are extremely sharp.
12. Do not use the appliance if the blades are damaged.
13. Do not operate the appliance continuously for more than 1 minute. Let it cool for at least 1 minute before the next use to avoid overheating.
14. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
15. Children shall not play with the appliance.
16. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
17. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
18. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
19. Switch off the appliance and disconnect it from the supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
20. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
21. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
    – staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
    – farm houses;
    – by clients in hotels, motels and other residential type environments;
    – bed and breakfast type environments.
22. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the chopper bowl and during cleaning. Misuse may cause injury.
23. Be careful if hot liquid is poured into the beaker or processed, as it can be ejected out of the appliance due to sudden steaming.
24. Only the blending shaft may be immersed in food. Never immerse it beyond the joint with the motor unit. When blending in a saucepan, remove the pan from the heat first.

PLACING THE APPLIANCE

Always place the appliance and its accessories on a stable, flat surface, away from the edge of the worktop.
Do not place the appliance near heat sources such as gas stoves or induction hobs.

POWER CORD, PLUG AND SOCKET

1. Make sure the power cord is fully unwound.

2. Do not let the cord hang over the edge of the table or worktop, and keep it away from hot objects and open flames.
3. Regularly check the power cord and plug for damage. Do not use the appliance if any part is damaged, or if the appliance has been dropped or damaged in any other way.
4. If the appliance or plug is damaged, it must be inspected and, if necessary, repaired by an authorised service technician, as there is a risk of electric shock. Never attempt to repair the appliance yourself.
5. When unplugging, hold the plug, never pull the cord.
6. Do not pull or tangle the power cord or extension cords.

SPEED ADJUSTMENT

When pressing switch "B", the processing speed corresponds to the setting of speed switch "A". The higher the setting value, the faster the cutting effect.

FUNCTIONAL FEATURES

A Speed control knob
B Low speed switch
C High speed switch
D Main body
E Blades
F Whisk
G Whisk head assembly
H Measuring cup
I Chopping cup lid
J Chopping cup bowl
K Milk frother stick



MIXING OPERATION

1. Attach the accessory to the motor unit.
2. Put ingredients into the bowl.
3. Submerge the blade assembly into ingredients and blend at high speed for optimal results.

CLEANING

1. Unplug the appliance from power supply before cleaning.
2. Do not put accessories or motor housing into the dishwasher.
3. Clean the appliance with a damp sponge.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This symbol indicates that this product must not be disposed of together with other household waste throughout the EU. To prevent potential hazards to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote sustainable reuse of material resources. To return the used appliance, use return and collection systems or contact the retailer where you purchased the product. They can carry out environmentally safe recycling of this product.

Warranty Terms

Article 1: Warranty Coverage

1.This warranty applies to all product failures caused by material defects or manufacturing defects, including pre-existing defects and defects that may arise within the warranty period.

2.For products sold from 01/01/2022 onwards, the warranty period is three (3) years from the date of delivery. For products sold before this date, the warranty period is two (2) years.

Article 2: Repair Responsibility

1.During the warranty period, if the product fails due to a defect covered under Article 1, repair services will be provided free of charge.

2.Free repair services include, but are not limited to, all necessary costs for product restoration, transportation fees, labour costs, and material costs.

Article 3: Replacement and Refund

1.If repair fails to restore the product to a condition that meets normal usage requirements, the consumer has the right to choose one of the following remedies:

a) Request a replacement with a product of the same specifications and equivalent performance;

b) Request a refund of the original purchase price.

Article 4: Conditions Not Covered Under Warranty

1. The following cases are not covered under this warranty:

a)Damage caused by improper use or negligence of the product according to the user manual;

b)Wear and tear resulting from normal use;

c)Damage caused by disassembly, repair, or modifications by non-authorized third parties;

d)Malfunctions or damage resulting from the use of non-original or unauthorized accessories or replacement parts.

ES

AVISO: Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

USO NORMAL DEL APARATO

1. El uso incorrecto del aparato puede causar lesiones y daños.
2. Utilice el aparato únicamente para los fines previstos. El fabricante no se responsabiliza de ninguna lesión o daño causado por un uso o manejo incorrecto.
3. Conecte el aparato únicamente a una red de 220-240 V~ 50-60 Hz.
4. Solo para uso en interiores.
5. No sumerja la unidad del motor ni el cable de alimentación en agua ni en otros líquidos.
6. Nunca utilice el aparato con las manos mojadas. Asegúrese de que no entre líquido en la unidad del motor.
7. No deje el aparato desatendido mientras esté en uso.
8. No introduzca nunca los dedos, utensilios de cocina u otros objetos en el vaso picador ni cerca de las cuchillas mientras el aparato esté enchufado. Utilice una espátula solo con el aparato apagado y desenchufado.
9. No retire la tapa del picador hasta que la cuchilla se haya detenido por completo.
10. No toque las piezas en movimiento hasta que el aparato se haya detenido por completo.
11. Manipule con cuidado el vaso picador y su cuchilla, ya que las cuchillas están extremadamente afiladas.
12. No utilice el aparato si las cuchillas están dañadas.
13. No utilice el aparato de forma continua durante más de 1 minuto. Deje que se enfríe al menos 1 minuto antes del siguiente uso para evitar el sobrecalentamiento.
14. Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
15. Los niños no deben jugar con el aparato.
16. Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
17. El aparato no está destinado a funcionar por medio de un temporizador externo ni de un sistema de control remoto independiente.
18. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
19. Apague el aparato y desconéctelo de la red antes de cambiar los accesorios o de acercarse a las piezas que se mueven durante el uso.
20. Desconecte siempre el aparato de la red si lo deja desatendido y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
21. Este aparato está destinado a utilizarse en aplicaciones domésticas y análogas, tales como:
    – zonas de cocina reservadas al personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
    – casas de campo;
    – por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
    – entornos de tipo casa de huéspedes (bed and breakfast).
22. Se debe tener cuidado al manipular las cuchillas afiladas, al vaciar el vaso picador y durante la limpieza. Un uso indebido puede provocar lesiones.
23. Tenga cuidado si vierte o procesa líquido caliente en el vaso, ya que puede salir despedido del aparato debido a una ebullición repentina.
24. Solo se puede sumergir en los alimentos el pie batidor. No lo sumerja nunca más allá de la unión con la unidad del motor. Si bate en una cacerola, retírela antes del fuego.

COLOCACIÓN DEL APARATO

Coloque siempre el aparato y sus accesorios sobre una superficie estable y plana, alejados del borde de la encimera.

No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como cocinas de gas o placas de inducción.

CABLE DE ALIMENTACIÓN, ENCHUFE Y TOMA DE CORRIENTE

1. Asegúrese de desenrollar completamente el cable de alimentación.
2. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera, y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
3. Compruebe periódicamente si el cable y el enchufe presentan daños. No utilice el aparato si alguna pieza está dañada, o si el aparato se ha caído o dañado de otro modo.
4. Si el aparato o el enchufe están dañados, deben ser revisados y, si es necesario, reparados por un técnico autorizado, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. No intente nunca repararlo por su cuenta.
5. Al desenchufar, sujete el enchufe; no tire nunca del cable.
6. No tire del cable de alimentación ni de los alargadores, y evite que se enreden.

AJUSTE DE VELOCIDAD

Al pulsar el interruptor "B", la velocidad de procesamiento corresponde al ajuste del selector de velocidad "A". Cuanto mayor sea el valor de ajuste, más rápido será el corte.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

A Selector de velocidad
B Interruptor de velocidad baja
C Interruptor de velocidad alta
D Cuerpo del aparato
E Cuchillas
F Batidor de varillas
G Conjunto de cabezal batidor
H Vaso medidor
I Tapa del vaso picador
J Cuenco del vaso picador
K Varita espumadora



MODO DE PREPARACIÓN

1. Conecte el accesorio a la unidad del motor.
2. Introduzca los ingredientes en el cuenco.
3. Sumerja el conjunto de cuchillas en los ingredientes y mezcle a alta velocidad para obtener el mejor resultado.

LIMPIEZA

1. Desconecte el aparato de la corriente antes de limpiarlo.
2. No introduzca los accesorios ni la carcasa del motor en el lavavajillas.
3. Limpie el aparato con una esponja húmeda.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles riesgos para el medio ambiente o la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista .

Términos de Garantía

Artículo 1: Cobertura de la Garantía

1.Esta garantía cubre todos los defectos de materiales y fabricación, incluidos defectos preexistentes o que puedan surgir dentro del período de garantía.

2.Para los productos vendidos a partir del 01/01/2022, el período de garantía es de tres (3) años desde la fecha de entrega. Para los productos vendidos antes de esta fecha, el período de garantía es de dos (2) años.

Artículo 2: Responsabilidad de Reparación

1.Los servicios de reparación serán gratuitos durante el período de garantía siempre que se cumplan las condiciones bajo el Artículo 1.

2.Los servicios de reparación gratuitos incluyen, pero no se limitan a, todos los costos necesarios para la restauración del producto, incluidos los gastos de transporte, mano de obra y materiales.

Artículo 3: Reemplazo y Reembolso

1.Si la reparación no logra restaurar el producto a una condición que cumpla con los requisitos de uso normal, el consumidor tiene derecho a elegir una de las siguientes soluciones:

a) Solicitar un reemplazo con un producto de idénticas características;

b) Solicitar el reembolso del precio original de compra.

Artículo 4: Exclusiones de Garantía

Los siguientes casos no están cubiertos por esta garantía:

a) Daños causados por el uso indebido o negligencia del producto;

b) Desgaste y deterioro debido al uso normal;

c) Daños causados por el desmontaje, reparación o modificaciones por personas no autorizadas;

d) Daños resultantes del uso de accesorios o piezas de repuesto no originales o no autorizados.

IT

NOTA: Leggere attentamente il presente manuale d'istruzioni prima di utilizzare il dispositivo e conservarlo per future consultazioni.

AVVERTENZE DI SICUREZZA IMPORTANTI

CORRETTO USO DEL DISPOSITIVO

1. Un uso errato o improprio del dispositivo può causare lesioni personali e danni materiali.
2. Utilizzare il dispositivo esclusivamente per gli scopi previsti. Il produttore declina ogni responsabilità per lesioni o danni derivanti da un uso errato o da una manipolazione non conforme a quanto indicato nel presente manuale.
3. Collegare il dispositivo esclusivamente a una rete elettrica da 220-240 V~ 50-60 Hz.
4. Esclusivamente per uso interno.
5. Non immergere il corpo motore o il cavo di alimentazione in acqua o in altri liquidi.
6. Non utilizzare mai il dispositivo con le mani bagnate. Assicurarsi che nessun liquido penetri all'interno del corpo motore.
7. Non lasciare mai il dispositivo incustodito durante il funzionamento.
8. Non inserire mai dita, utensili da cucina o altri oggetti nel recipiente del tritatutto o vicino alle lame quando il dispositivo è collegato alla presa. Utilizzare una spatola solo a dispositivo spento e scollegato.
9. Non rimuovere il coperchio del tritatutto prima che la lama si sia fermata completamente.
10. Non toccare mai i componenti in movimento prima che il dispositivo si sia arrestato completamente.
11. Maneggiare con cautela il recipiente del tritatutto e la relativa lama: le lame sono estremamente affilate.
12. Non utilizzare il dispositivo qualora le lame risultino danneggiate.
13. Non utilizzare il dispositivo in modo continuo per più di 1 minuto. Lasciarlo raffreddare per almeno 1 minuto prima dell'utilizzo successivo per evitare il surriscaldamento.
14. Il presente dispositivo può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure prive di esperienza o delle necessarie conoscenze, purché sotto sorveglianza oppure dopo aver ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro del dispositivo e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
15. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
16. Il presente dispositivo non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere il dispositivo e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini.
17. Il dispositivo non è destinato a essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di comando a distanza separato.
18. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.
19. Spegnere il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione prima di sostituire gli accessori o di avvicinarsi a parti che si muovono durante l'uso.
20. Scollegare sempre il dispositivo dalla presa di corrente se viene lasciato incustodito e prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
21. Il dispositivo è destinato all'uso domestico e ad applicazioni similari, quali:
    – aree di cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
    – agriturismi;
    – utilizzo da parte dei clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
    – ambienti tipo bed & breakfast.
22. Prestare attenzione nel maneggiare le lame taglienti, nello svuotare il recipiente del tritatutto e durante la pulizia. Un uso improprio può causare lesioni.
23. Prestare attenzione se si versa o si lavora un liquido caldo nel bicchiere, poiché potrebbe essere espulso dal dispositivo a causa di un'improvvisa formazione di vapore.
24. Solo l'asta frullatore può essere immersa negli alimenti. Non immergerla mai oltre il punto di giunzione con il corpo motore. Se si frulla in una pentola, toglierla prima dal fuoco.

POSIZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

Collocare sempre il dispositivo e i relativi accessori su una superficie stabile e piana, lontano dal bordo del piano di lavoro.

Non posizionare il dispositivo in prossimità di fonti di calore, come fornelli a gas o piastre a induzione.

CAVO DI ALIMENTAZIONE, SPINA E PRESA DI CORRENTE

1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia completamente svolto prima dell'uso.
2. Evitare che il cavo penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro e tenerlo lontano da superfici calde e fiamme libere.
3. Controllare regolarmente l'integrità del cavo e della spina. Non utilizzare il dispositivo qualora uno di questi componenti risulti danneggiato, o qualora il dispositivo sia caduto o abbia subito danni di qualsiasi natura.
4. In caso di danni al dispositivo o alla spina, l'ispezione ed eventuale riparazione devono essere eseguite esclusivamente da un tecnico autorizzato per evitare il rischio di scosse elettriche. Non tentare mai di riparare il dispositivo autonomamente.
5. Per scollegare il dispositivo, afferrare la spina e non tirare mai il cavo.
6. Non tirare né aggrovigliare il cavo di alimentazione o eventuali prolunghe.

REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ

Premendo il pulsante “Bassa velocità” (B), la velocità di lavorazione corrisponderà al livello impostato tramite la manopola di regolazione (A). Maggiore è il valore impostato, più rapido ed efficace sarà il processo di taglio e miscelazione.

PANORAMICA DEL PRODOTTO:

A Manopola di regolazione della velocità
B Bassa velocità (Velocità regolabile)
C Alta velocità (Funzione Turbo)
D Corpo motore
E Asta frullatore con gruppo lame
F Frusta a filo
G Attacco per frusta
H Recipiente graduato
I Coperchio del tritatutto
J Recipiente del tritatutto
K Frustino montalatte



UTILIZZO E FUNZIONAMENTO

1. Agganciare l'accessorio desiderato al corpo motore.
2. Inserire gli ingredienti all'interno del recipiente.
3. Immergere l'asta frullatore (o l'accessorio inserito) direttamente negli ingredienti, quindi attivare la velocità Turbo per ottenere un risultato ottimale.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia del dispositivo.
2. Non lavare i componenti del set o il corpo motore in lavastoviglie.
3. Pulire l'esterno del corpo motore e degli accessori utilizzando esclusivamente una spugna umida.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (RAEE)



Questo simbolo indica che, in tutta l'Unione Europea, il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Per evitare potenziali danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il dispositivo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per disporre del dispositivo usato, servirsi dei sistemi di smaltimento, ritiro e raccolta locali oppure contattare il rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto. Il rivenditore prenderà in carico l'apparecchio per destinarlo a un corretto smaltimento e a un recupero ecocompatibile delle risorse.

Condizioni generali di garanzia

Articolo 1: Oggetto e ambito di applicazione

1.La presente garanzia si applica esclusivamente ai vizi e ai difetti di fabbricazione o dei materiali che compromettono il normale funzionamento del prodotto. Sono inclusi sia i difetti originari sia quelli che si manifestano entro il periodo di validità della garanzia.

2.Per i prodotti commercializzati a decorrere dal 1° gennaio 2022, la garanzia ha una durata di tre (3) anni a partire dalla data di consegna. Per i prodotti venduti anteriormente a tale data, il termine di garanzia è fissato a due (2) anni.

Articolo 2: Prestazioni garantite e obblighi del produttore

1.Qualora, entro il periodo di copertura, il prodotto presenti difetti riconducibili alle cause di cui all’ Articolo 1, il produttore si impegna a fornire, senza alcun onere a carico del consumatore, un servizio di assistenza volto al ripristino della funzionalità del bene.

2.L’ assistenza comprende, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la riparazione o la sostituzione delle parti difettose, nonché le relative spese di trasporto, manodopera e materiali.

Articolo 3: Sostituzione del prodotto e diritto al rimborso

1.Nel caso in cui l’ intervento di riparazione non consenta il ripristino della conformità del prodotto agli standard di utilizzo previsti, il consumatore ha diritto di optare per una delle seguenti soluzioni:

a) la sostituzione con un prodotto di pari caratteristiche tecniche e prestazioni;

b) il rimborso dell’ importo corrisposto al momento dell’ acquisto.

Articolo 4: Esclusioni e limitazioni di responsabilità

1. La presente garanzia non si applica nei seguenti casi:

a)danni derivanti da uso improprio, negligenza, incuria o mancata osservanza delle istruzioni d’ uso e manutenzione;

b)deterioramento e usura conseguenti al normale utilizzo del prodotto;

c)interventi di riparazione, modifica o smontaggio eseguiti da personale non autorizzato dal produttore o da centri di assistenza non riconosciuti;

d)guasti o malfunzionamenti derivanti dall’ impiego di accessori, componenti o parti di ricambio non originali o non espressamente approvati dal produttore.

PT

AVISO: Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

UTILIZAÇÃO NORMAL DO APARELHO

1. A utilização incorreta do aparelho pode provocar ferimentos e danos.
2. Utilize o aparelho apenas para os fins previstos. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer ferimentos ou danos causados por utilização ou manuseamento incorretos.
3. Ligue o aparelho apenas a uma rede elétrica de 220-240 V~ 50-60 Hz.
4. Apenas para utilização em interiores.
5. Não mergulhe a unidade do motor nem o cabo de alimentação em água ou noutros líquidos.
6. Nunca utilize o aparelho com as mãos molhadas. Certifique-se de que não entra líquido na unidade do motor.
7. Não deixe o aparelho sem vigilância durante a utilização.
8. Nunca introduza os dedos, utensílios de cozinha ou outros objetos na taça picadora nem perto das lâminas enquanto o aparelho estiver ligado à corrente. Utilize uma espátula apenas com o aparelho desligado e com a ficha retirada da tomada.
9. Não retire a tampa da picadora antes de a lâmina parar completamente.
10. Não toque nas peças em movimento até o aparelho parar completamente.
11. Manuseie com cuidado a taça picadora e a respetiva lâmina, pois as lâminas são extremamente afiadas.
12. Não utilize o aparelho se as lâminas estiverem danificadas.
13. Não utilize o aparelho continuamente durante mais de 1 minuto. Deixe-o arrefecer durante pelo menos 1 minuto antes da utilização seguinte para evitar o sobreaquecimento.
14. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
15. As crianças não devem brincar com o aparelho.
16. Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance das crianças.
17. O aparelho não se destina a ser acionado por meio de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
18. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência técnica ou por pessoal com qualificação semelhante, para evitar perigos.
19. Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de trocar acessórios ou de se aproximar de peças que se movem durante a utilização.
20. Retire sempre a ficha da tomada se deixar o aparelho sem vigilância e antes de o montar, desmontar ou limpar.
21. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
    – áreas de cozinha reservadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
    – casas de quinta;
    – por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
    – ambientes de tipo alojamento com pequeno-almoço (bed and breakfast).
22. Tenha cuidado ao manusear as lâminas afiadas, ao esvaziar a taça picadora e durante a limpeza. A utilização indevida pode provocar ferimentos.
23. Tenha cuidado se deitar ou processar líquido quente no copo, pois pode ser projetado para fora do aparelho devido a uma libertação súbita de vapor.
24. Apenas o pé triturador pode ser mergulhado nos alimentos. Nunca o mergulhe para além da junção com a unidade do motor. Se triturar numa panela, retire-a primeiro do lume.

POSICIONAMENTO DO APARELHO

Coloque sempre o aparelho e os acessórios numa superfície estável e plana, afastados da borda da bancada.

Não coloque o aparelho perto de fontes de calor, como fogões a gás ou placas de indução.

CABO DE ALIMENTAÇÃO, FICHA E TOMADA

1. Certifique-se de que o cabo de alimentação está completamente desenrolado.
2. Não deixe o cabo pendurado na borda da mesa ou bancada e mantenha-o afastado de objetos quentes e chamas abertas.
3. Verifique periodicamente se o cabo e a ficha apresentam danos. Não utilize o aparelho se alguma peça estiver danificada, ou se o aparelho tiver caído ou sido danificado de outra forma.
4. Se o aparelho ou a ficha estiverem danificados, devem ser inspecionados e, se necessário, reparados por um técnico autorizado, pois existe risco de choque elétrico. Nunca tente reparar o aparelho por conta própria.
5. Para desligar, segure na ficha; nunca puxe pelo cabo.
6. Não puxe nem emaranhe o cabo de alimentação ou as extensões.

AJUSTE DE VELOCIDADE

Ao pressionar o interruptor “B”, a velocidade de processamento corresponde à configuração do seletor de velocidade “A”. Quanto maior o valor da configuração, mais rápido o corte.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS

A Botão rotativo de velocidade
B Interruptor de baixa velocidade
C Interruptor de alta velocidade
D Corpo do aparelho
E Lâminas
F Batedor de ovos
G Conjunto de cabeça batedora
H Copo medidor
I Tampa do copo picador
J Tigela do copo picador
K Vareta espumadora de leite



MODO DE PREPARO

Conecte o acessório à unidade do motor.
Coloque os ingredientes na tigela.
Mergulhe o conjunto de lâminas nos ingredientes e misture em alta velocidade para obter o melhor resultado.

LIMPEZA

Desconecte o aparelho da tomada antes de limpá-lo.
Não coloque os acessórios nem a carcaça do motor na máquina de lavar louça.
Limpe o aparelho com uma esponja úmida.

DESCARTE CORRETO DESTE PRODUTO



Este símbolo indica que este produto não deve ser descartado junto com outros resíduos domésticos em toda a União Europeia. Para evitar possíveis riscos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte descontrolado de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o aparelho usado, utilize os sistemas de recolha e devolução ou entre em contato com o revendedor onde comprou o produto. Ele pode realizar a reciclagem ecológica segura deste produto.

Termos de Garantia

Artigo 1: Cobertura da Garantia

1.Esta garantia aplica-se a todas as falhas do produto resultantes de defeitos de materiais ou de fabricação, incluindo defeitos preexistentes e defeitos que possam surgir dentro do período de garantia.

2.Para produtos vendidos a partir de 01/01/2022, o período de garantia é de três (3) anos a partir da data de entrega. Para produtos vendidos antes dessa data, o período de garantia é de dois (2) anos.

Artigo 2: Responsabilidade pela Reparação

1.Durante o período de garantia, se o produto apresentar uma falha devido a um defeito coberto pelo

Artigo 1, os serviços de reparação serão prestados gratuitamente.

2.Os serviços de reparação gratuitos incluem, mas não se limitam a, todos os custos necessários para a restauração do produto, incluindo despesas de transporte, custos de mão de obra e custos de materiais.

Artigo 3: Substituição e Reembolso

1.Se a reparação não restaurar o produto a uma condição que permita seu uso normal, o consumidor tem o direito de escolher uma das seguintes soluções:

a) Solicitar a substituição por um produto com as mesmas especificações e desempenho equivalente;

b) Solicitar o reembolso do valor original pago na compra.

Artigo 4: Exclusões da Garantia

1.Os seguintes casos não estão cobertos por esta garantia:

a) Danos causados por uso inadequado ou negligência do produto em desacordo com o manual do usuário;

b) Desgaste natural decorrente do uso normal;

c) Danos resultantes de desmontagem, reparações ou modificações realizadas por terceiros não autorizados;

d) Falhas ou danos causados pelo uso de acessórios ou peças de reposição não originais ou não autorizados.

DE

HINWEIS: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

1. Falsche Verwendung des Geräts kann zu Verletzungen und Schäden führen.
2. Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Schäden, die durch falsche Verwendung oder Bedienung entstehen.
3. Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromversorgung mit 220-240 V~ 50-60 Hz an.
4. Nur für den Gebrauch in Innenräumen.
5. Tauchen Sie die Motoreinheit oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
6. Bedienen Sie das Gerät niemals mit nassen Händen. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die Motoreinheit eindringt.
7. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
8. Greifen Sie niemals mit den Fingern, Küchenutensilien oder anderen Gegenständen in den Zerkleinerer-Behälter oder in die Nähe der Messer, solange der Netzstecker eingesteckt ist. Verwenden Sie einen Teigschaber nur bei ausgeschaltetem Gerät und gezogenem Netzstecker.
9. Nehmen Sie den Deckel des Zerkleinerers erst ab, wenn das Messer vollständig stillsteht.
10. Berühren Sie keine beweglichen Teile, bevor das Gerät vollständig zum Stillstand gekommen ist.
11. Gehen Sie vorsichtig mit dem Zerkleinerer-Behälter und dem Messer um, da die Messer extrem scharf sind.
12. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Messer beschädigt sind.
13. Betreiben Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute ununterbrochen. Lassen Sie es vor dem nächsten Gebrauch mindestens 1 Minute abkühlen, um eine Überhitzung zu vermeiden.
14. Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
15. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
16. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und seine Anschlussleitung von Kindern fern.
17. Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
18. Wenn die Netzanschlussleitung beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
19. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich Teilen nähern, die sich im Betrieb bewegen.
20. Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, wenn es unbeaufsichtigt ist, sowie vor dem Zusammenbauen, Auseinandernehmen oder Reinigen.
21. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
    – in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
    – in landwirtschaftlichen Anwesen;
    – von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
    – in Frühstückspensionen.
22. Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Messern, beim Entleeren des Zerkleinerer-Behälters und bei der Reinigung. Falsche Verwendung kann zu Verletzungen führen.
23. Vorsicht, wenn heiße Flüssigkeit in den Messbecher gegossen oder verarbeitet wird: Sie kann durch plötzliches Aufdampfen aus dem Gerät herausgeschleudert werden.
24. Nur der Mixstab darf in Lebensmittel eingetaucht werden. Tauchen Sie ihn niemals über die Verbindungsstelle mit der Motoreinheit hinaus ein. Nehmen Sie einen Kochtopf vor dem Pürieren vom Herd.

AUFSTELLEN DES GERÄTS

Stellen Sie das Gerät und das Zubehör stets auf eine stabile, ebene Fläche, mit Abstand zur Kante der Arbeitsplatte. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Gasherden oder Induktionskochfeldern.

NETZKABEL, STECKER UND STECKDOSE

1. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
2. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante von Tisch oder Arbeitsplatte hängen und halten Sie es von heißen Gegenständen und offenem Feuer fern.
3. Überprüfen Sie Netzkabel und Stecker regelmäßig auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder das Gerät heruntergefallen oder anderweitig beschädigt worden ist.
4. Wenn Gerät oder Stecker beschädigt sind, müssen sie von einem autorisierten Servicetechniker geprüft und ggf. repariert werden, da Stromschlaggefahr besteht. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.
5. Ziehen Sie zum Trennen vom Netz am Stecker, niemals am Kabel.
6. Ziehen Sie nicht am Netzkabel oder an Verlängerungskabeln und vermeiden Sie, dass sie sich verwickeln.

GESCHWINDIGKEITSREGELUNG

Beim Drücken des Schalters „B “ entspricht die Verarbeitungsgeschwindigkeit der Einstellung des Geschwindigkeitsreglers „A “. Je höher der Einstellwert, desto schneller der Schneidevorgang.

FUNKTIONSMERKMALE:

A Geschwindigkeitsdrehregler
B Langsam-Schalter
C Schnell-Schalter
D Gerätekörper
E Messer
F Rührbesen
G Rührkopf-Baugruppe
H Messbecher
I Hackbecherdeckel
J Hackbecher-Schale
K Milchschaumstab



ZUBEREITUNG

1. Befestigen Sie das Zubehör an der Motoreinheit.
2. Geben Sie die Zutaten in die Schale.
3. Tauchen Sie die Messerbaugruppe in die Zutaten und mixen Sie mit hoher Geschwindigkeit für optimale Ergebnisse.

REINIGUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Geräts.
2. Geben Sie Zubehör oder Motorgehäuse nicht in den Geschirrspüler.
3. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Schwamm.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt in der gesamten EU nicht zusammen mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Gefahren für Umwelt und menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll zur nachhaltigen Wiederverwertung von Materialressourcen. Zur Rückgabe des gebrauchten Geräts nutzen Sie Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann das Produkt umweltfreundlich und sicher recyceln.

Garantiebedingungen

Artikel 1: Garantieumfang

1.Diese Garantie gilt für alle Produktfehler, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, einschließlich bereits bestehender Mängel sowie Mängel, die während der Garantiezeit auftreten können.

2.Für Produkte, die ab dem 01.01.2022 verkauft wurden, beträgt die Garantiezeit drei (3) Jahre ab dem Lieferdatum. Für Produkte, die vor diesem Datum verkauft wurden, beträgt die Garantiezeit zwei (2) Jahre.

Artikel 2: Reparaturverpflichtung

1.Während der Garantiezeit werden Reparaturleistungen kostenlos erbracht, sofern der Produktfehler unter Artikel 1 fällt.

2.Kostenlose Reparaturleistungen umfassen, sind aber nicht beschränkt auf, alle notwendigen Kosten für die Wiederherstellung des Produkts, insbesondere Transportkosten, Arbeitskosten und Materialkosten.

Artikel 3: Ersatz und Rückerstattung

1.Falls die Reparatur das Produkt nicht in einen Zustand versetzen kann, der den normalen Nutzungsanforderungen entspricht, hat der Verbraucher das Recht, eine der folgenden Lösungen zu wählen:

a) Ersatz durch ein Produkt mit den gleichen Spezifikationen und gleichwertiger Leistung verlangen;

b) Rückerstattung des ursprünglichen Kaufpreises verlangen.

Artikel 4: Ausschlüsse von der Garantie

Die folgenden Fälle sind von dieser Garantie ausgeschlossen:

a) Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Fahrlässigkeit des Produkts entgegen der Bedienungsanleitung verursacht wurden;

b) Normaler Verschleiß des Produkts durch regelmäßige Nutzung;

c) Schäden, die durch Demontage, Reparaturen oder Modifikationen durch nicht autorisierte Dritte verursacht wurden;

d) Funktionsstörungen oder Schäden, die durch die Verwendung von nicht originalen oder nicht autorisierten Zubehörteilen oder Ersatzteilen verursacht wurden.

FR

ATTENTION : lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

UTILISATION NORMALE DE L'APPAREIL

1. Une mauvaise utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures et des dommages.
2. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par une utilisation ou une manipulation incorrecte.
3. Branchez l'appareil uniquement sur une alimentation 220-240 V~ 50-60 Hz.
4. Usage intérieur uniquement.
5. Ne plongez pas le bloc moteur ni le cordon d'alimentation dans l'eau ou dans tout autre liquide.
6. N'utilisez jamais l'appareil avec les mains mouillées. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le bloc moteur.
7. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
8. N'introduisez jamais les doigts, des ustensiles de cuisine ou d'autres objets dans le bol hachoir ou à proximité des lames lorsque l'appareil est branché. N'utilisez une spatule que lorsque l'appareil est éteint et débranché.
9. Ne retirez pas le couvercle du hachoir avant l'arrêt complet de la lame.
10. Ne touchez pas les pièces en mouvement tant que l'appareil n'est pas complètement arrêté.
11. Manipulez le bol hachoir et sa lame avec précaution, car les lames sont extrêmement tranchantes.
12. N'utilisez pas l'appareil si les lames sont endommagées.
13. N'utilisez pas l'appareil en continu pendant plus de 1 minute. Laissez-le refroidir au moins 1 minute avant l'utilisation suivante afin d'éviter la surchauffe.
14. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
15. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
16. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
17. L'appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
18. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
19. Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de changer les accessoires ou d'approcher les pièces qui sont mobiles lors du fonctionnement.
20. Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
21. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
    – des coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
    – des fermes ;
    – l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
    – des environnements de type chambres d'hôtes.
22. Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des lames tranchantes, du vidage du bol hachoir et lors du nettoyage. Une mauvaise utilisation peut provoquer des blessures.
23. Soyez prudent si du liquide chaud est versé ou mixé dans le gobelet, car il peut être éjecté de l'appareil en raison d'une ébullition soudaine.
24. Seul le pied mixeur peut être plongé dans les aliments. Ne le plongez jamais au-delà de la jonction avec le bloc moteur. Pour mixer dans une casserole, retirez-la d'abord du feu.

POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL

Placez toujours l'appareil et ses accessoires sur une surface stable et plane, à l'écart du bord du plan de travail.

Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que les cuisinières à gaz ou les plaques à induction.

CORDON D'ALIMENTATION, FICHE ET PRISE DE COURANT

1. Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
2. Ne laissez pas le cordon pendre au bord de la table ou du plan de travail et tenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
3. Vérifiez régulièrement que le cordon et la fiche ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée, ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé de toute autre manière.
4. Si l'appareil ou la fiche est endommagé, il doit être examiné et, si nécessaire, réparé par un technicien agréé, car il existe un risque d'électrocution. Ne tentez jamais de réparer l'appareil vous-même.
5. Pour débrancher, saisissez la fiche ; ne tirez jamais sur le cordon.
6. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ou les rallonges et évitez qu'ils s'emmêlent.

RÉGLAGE DE VITESSE

Lorsque vous appuyez sur l’ interrupteur « B », la vitesse de traitement correspond au réglage du sélecteur de vitesse « A ». Plus la valeur de réglage est élevée, plus la coupe est rapide.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

A Bouton rotatif de vitesse
B Interrupteur basse vitesse
C Interrupteur haute vitesse
D Corps de l’ appareil
E Lames
F Fouet à œufs
G Ensemble tête de fouet
H Verre doseur
I Couvercle du bol hachoir
J Bol du hachoir
K Bâton à mousse de lait



PRÉPARATION

1. Fixez l’ accessoire sur l’ unité moteur.
2. Mettez les ingrédients dans le bol.
3. Plongez l’ ensemble des lames dans les ingrédients et mélangez à haute vitesse pour obtenir le meilleur résultat.

NETTOYAGE

1. Débranchez l’ appareil avant tout nettoyage.
2. Ne pas mettre les accessoires ni le carter moteur dans le lave-vaisselle.
3. Nettoyez l’ appareil avec une éponge humide.

ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l’ Union Européenne. Pour prévenir les risques potentiels sur l’ environnement ou la santé humaine liés à l’ élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour restituer l’ appareil usagé, utilisez les systèmes de reprise et de collecte ou contactez le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Celui-ci peut réaliser un recyclage écologique et sécurisé de ce produit.

Conditions de Garantie

Article 1 : Couverture de la Garantie

1.Cette garantie s'applique à toute défaillance du produit résultant de défauts de matériaux ou de fabrication, y compris les défauts préexistants et ceux pouvant apparaître pendant la période de garantie.

2.Pour les produits vendus à partir du 01/01/2022, la durée de garantie est de trois (3) ans à compter de la date de livraison. Pour les produits vendus avant cette date, la durée de garantie est de deux (2) ans.

Article 2 : Responsabilité en matière de Réparation

1.Pendant la période de garantie, si le produit présente une défaillance due à un défaut couvert par l’ Article 1, les services de réparation seront fournis gratuitement.

2.Les services de réparation gratuits comprennent, sans s'y limiter, tous les frais nécessaires à la remise en état du produit, notamment les frais de transport, de main-d'œuvre et de pièces.

Article 3 : Remplacement et Remboursement

1.Si la réparation ne permet pas de remettre le produit dans un état conforme à une utilisation normale, le consommateur a le droit de choisir l’ une des solutions suivantes :

a) Demander un remplacement par un produit de même spécification et de performance équivalente ;

b) Demander le remboursement du prix d'achat initial.

Article 4 : Exclusions de Garantie

1.Les cas suivants ne sont pas couverts par la garantie :

a) Dommages causés par une utilisation inappropriée ou une négligence du produit, contrairement au manuel d'utilisation ;

b) Usure normale du produit due à une utilisation régulière ;

c) Dommages résultant du démontage, de la réparation ou de modifications effectuées par des tiers non autorisés ;

d) Dysfonctionnements ou dommages causés par l'utilisation d'accessoires ou de pièces détachées non d'origine ou non agréés.

CN

注意：在使用本设备前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保存以备将来参考。

重要安全注意事项

设备的正常使用

1. 错误使用本设备可能导致受伤和损坏。
2. 仅按其预期用途使用本设备。因错误使用或操作而导致的任何伤害或损坏，制造商概不负责。
3. 仅可连接至 220-240 V~ 50-60 Hz 的电源。
4. 仅限室内使用。
5. 请勿将电机部分或电源线浸入水中或其他液体中。
6. 切勿用湿手操作本设备。确保液体不会进入电机部分。
7. 使用中切勿让设备无人看管。
8. 设备插电时，切勿将手指、厨房用具或其他物品伸入切碎杯内或靠近刀片。仅可在设备关闭并拔下插头后使用刮刀。
9. 刀片完全停止转动之前，切勿取下切碎杯盖。
10. 在设备完全停止之前，切勿触碰运动部件。
11. 小心操作切碎杯及其刀片，刀片极其锋利。
12. 如果刀片损坏，请勿使用该设备。
13. 设备每次连续运行不得超过 1 分钟；再次使用前，应让其冷却至少 1 分钟，以免过热。
14. 身体、感官或心理能力受限者，或缺乏经验与知识者，在已获得有关安全使用本设备的监督或指导、并理解所涉及的危险的前提下，方可使用本设备。
15. 儿童不得玩耍本设备。
16. 本设备不得由儿童使用。请将设备及其电源线放置在儿童接触不到的地方。
17. 本设备不适用于通过外部定时器或独立的遥控系统进行操作。
18. 如果电源线损坏，必须由制造商、其售后服务部门或具有同等资质的人员更换，以避免危险。
19. 在更换附件或接近使用中会运动的部件之前，请先关闭设备并断开电源。
20. 设备无人看管时，以及组装、拆卸或清洁前，务必断开电源。
21. 本设备适用于家庭及类似用途，例如：
    - 商店、办公室及其他工作场所的员工厨房区域；
    - 农舍；
    - 酒店、汽车旅馆及其他住宿类场所的客人使用；
    - 民宿式住宿环境。
22. 操作锋利刀片、倾倒切碎杯及清洁设备时务必小心，使用不当可能造成受伤。
23. 向量杯中倒入或搅打热液体时请小心，蒸汽骤然产生可能导致液体从设备中喷出。
24. 只有搅拌杆可浸入食材中，切勿浸没超过搅拌杆与电机部分的连接处。在锅中搅拌时，请先将锅从炉火上移开。

置放设备

请始终将设备及其附件放置在平稳、平坦的台面上，并远离台面边缘。

请勿将设备放置在发热源附近，例如燃气灶和电磁炉。

电源线、插头和电源插座

1. 确保电源线已完全拉出。
2. 请勿让电源线悬挂在桌边或台面边缘，并使其远离发热物体和明火。
3. 定期检查电源线和插头是否损坏。如果任一部件受损，或设备曾跌落或以其他方式损坏，请勿使用。
4. 如果设备或插头损坏，必须由授权维修技术人员检查并在必要时修理，否则存在触电风险。切勿自行尝试修理设备。
5. 拔下插头时，请握住插头，切勿拉扯电源线。
6. 请勿拉扯电源线或延长线，并避免其缠绕。

调速设置

按下开关“B”时，处理速度与速度开关“A”的设置相对应。设置值越高，切削效果越快。

功能特点：

A 调速旋钮
B 低速开关
C 高速开关
D 机身
E 刀片
F 打蛋网
G 打蛋头组件
H 量杯
I 切碎杯盖
J 切碎杯碗
K 奶泡棒



调制

1. 将附件连接到电机单元上。
2. 将食材放入碗中。
3. 将刀片组件浸入原料中，以高速搅拌，获得最佳效果。

清洁

1. 清洁前请拔掉电器电源插头。
2. 切勿将附件或电机外壳放入洗碗机清洗。
3. 用湿海绵清洁电器。

正确处理本产品



此标志表明本产品不应在整个欧盟与其他生活垃圾一起处置。为防止不受控制的废物处置对环境或人类健康可能造成的危害，应负责任地回收废物，以促进物质资源的可持续再利用。要退回使用过的设备，请使用退货和收集系统或联系购买产品的零售商。他们可以把这个产品进行环保安全回收。

保修条款

第一条 保修范围

1.本保修适用于所有因材料或制造工艺缺陷所导致的产品故障，包括现存缺陷及在保修期内可能出现的缺陷。

2.对于自 2022 年 1 月 1 日起销售的产品，保修期限自交付之日起计算，为期三（3）年；对于此前销售的产品，保修期限为二（2）年。

第二条 维修责任

1.在保修期内，如产品因符合第一条规定的缺陷发生故障，维修服务应为消费者提供完全免费的保障。

2.免费维修服务包括但不限于产品修复所必需的所有费用，尤其是运输费、人工费及材料费。

第三条 更换及退款

1.若维修未能使产品恢复至符合正常使用要求的状态，消费者有权选择以下救济措施：

a) 要求更换为相同规格且具备同等性能的产品；

b) 要求退还购买时支付的产品价款。

第四条 保修责任的限制

1.下列情况不在本保修范围内：

a) 因消费者使用不当、疏忽或未按照产品说明书操作而导致的损坏；
b) 由于正常磨损而产生的产品损耗；
c) 任何未经制造商或其授权服务机构批准的拆卸、维修、改装所导致的损坏；
d) 使用非原厂认可的配件或替换零件所引起的故障或损坏。